



V/2019/4

Dodatok č. 3

K Zmluve o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov zo dňa 04.10.2011, ev. Č. X/2011/3

(uzavretá v zmysle § 269 a nasl. Obchodného zákonníka)
(ďalej len ako „Zmluva“)

Ticket Service, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, IČ DPH: SK2120870653, DIČ: 2120870653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B

v mene spoločnosti koná Radoslav Pastorák, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN SK73 1100 0000 0026 2722 4402, BIC TATRSKBX

e-mail: informacie-sk@edenred.com

tel.: +421(2) 50 70 72 22

fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len alebo „dodávateľ“ alebo „Ticket Service“)

a

Správa mestskej zelene v Košiciach

Rastislavova 79, 040 01 Košice – mestská časť Juh

IČO: 17 078 202

IČ DPH: SK2021157556

DIC: 2021157556

v mene spoločnosti koná: Ing. Marta Popriková, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu

bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.

IBAN: SK60 5600 0000 0004 4386 8001

e-mail: smsz@smsz.sk

tel.: +421(55)7263403

(ďalej len „odberateľ“ alebo Klient“)

I.

1. Dňa 04.10.2011 uzavrel odberateľ so spoločnosťou Vaša Slovensko, s.r.o., Račianske mýto 1/B, 831 02 Bratislava, IČO: 35 683 813(ďalej ako „pôvodný poskytovateľ“) Zmluvu o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov ev. Č. X/2011/3, na základe ktorej sa spoločnosť Vaša Slovensko, s.r.o. zaviazala zabezpečiť pre objednávateľa splnenie zákonnej povinnosti zamestnávateľa poskytnúť v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákonníka práce (§152) stravovanie zamestnancov. (ďalej ako „Zmluva“)
2. Dňa 17.10.2017 sa spoločnosť Edenred Slovakia, s. r. o. Karadžičova č. 8, P. O. BOX 21, 820 15 Bratislava, IČO: 31 328 695, IČ DPH: SK2020312294, DIČ: 2020312294, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 3169/B(ďalej ako „Edenred Slovakia“) stala jediným spoločníkom pôvodného poskytovateľa a s účinnosťou od 03.01.2018 došlo k zlúčeniu pôvodného poskytovateľa s Edenred Slovakia, pričom Edenred Slovakia sa stal právnym nástupcom pôvodného poskytovateľa.
3. Dňa 21.12.2018 rozhodla materská spoločnosť Edenred Slovakia ako 100% spoločník spoločnosti Ticket Service, s.r.o. o vklade časti podniku do základného imania spoločnosti Ticket Service, s.r.o. s účinnosťou k 1.1.2019. Súčasťou vkladanej časti podniku do základného imania spoločnosti Ticket Service sú aj práva a záväzky zo zmlúv Edenred Slovakia voči klientom. Na základe uvedeného s účinnosťou od 1.1.2019 prešli na spoločnosť Ticket Service, s.r.o. práva a povinnosti aj zo Zmluvy.

II.

Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný článok III. PREDMET PLNENIA bod 1. sa mení nasledovne:

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania stravovania formou stravných poukážok a e-stravných poukážok.

Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný článok IV. VYMEDZENIE POJMOV bod 1. sa mení nasledovne:

1. Pod pojmom zabezpečenie stravovania sa rozumie podávanie, resp. zabezpečenie podávania jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zamestnancovi odberateľa v priebehu pracovnej zmeny za stravné poukážky a e-stravné poukážky (ďalej len „stravné poukážky“)

Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný článok V. FORMA STRAVOVANIA sa dopĺňa in fine nasledovne:

3. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať Klientovi stravovacie poukážky a e-stravovacie poukážky podľa konkrétnych objednávok a Klient sa zaväzuje za objednané stravné a e-stravné lístky zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu na základe dodávateľom vystavených faktúr.
4. Ticket Service bude plniť svoj záväzok zabezpečením vydania stravných lístkov ako aj e-Stravovacích Poukážok určených pre Klienta, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote e-Stravovacej Poukážky bude asociovaná k TR karte a zabezpečením prijímania e-Stravovacej Poukážky prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby v určených Stravovacích zariadeniach.
5. Klient vzhľadom na vývoj v oblasti informačných technológií, platobných metód, digitalizáciu ako z dôvodu potreby zohľadňovať ekologické požiadavky berie na vedomie, že namiesto papierových stravovacích poukážok môže požiadať o vydanie bezkontaktnéj TR Karty.
6. Na vzájomný právny vzťah Ticket Service a Klienta založený týmto dodatkom a Zmluvou sa v súvislosti s e-Stravovacími Poukážkami vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky – klient k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov – Karta Ticket Restaurant® (ďalej len „VOP-KLIENT“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tohto dodatku a Sadzobník odmeny a poplatkov Ticket Restaurant® – e-Stravovacia Poukážka - klient k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov – Karta Ticket Restaurant® (ďalej len „Sadzobník e-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tohto dodatku. Pre zamedzenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že VOP-KLIENT sa vzťahujú na zmluvné strany len v rozsahu, ktorý upravuje e-Stravovacie Poukážky a TR Karty. Ustanovenia VOP-KLIENT upravujúce stravovacie poukážky sa v uvedenom prípade neaplikujú.
7. Klient podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol so znením VOP-KLIENT a Sadzobníku e-TR-K oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-KLIENT a Sadzobníku e-TR-K prevzal pri podpise tohto dodatku od Ticket Service.

Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný článok VI. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY sa mení nasledovne:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Klient je oprávnený objednávať stravovacie poukážky v závislosti od aktuálne platnej legislatívy - §152 Zákonníka práce, zákona o cestovných náhradách a nariadenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny tak, aby Klient ako zamestnávateľ splnil zákonné podmienky poskytovania stravovania svojim zamestnancom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje zľava vo výške 85% zo sumy poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslené v zmysle článku I. bodu 2. Sadzobníku - e- Stravovacia Poukážka - klient, teda percentuálne vyčíslenie výšky poplatku za sprostredkované stravovacie služby po zľave v zmysle tohto bodu je 0.46% z celkového súčtu hodnôt e-Stravovacích Poukážok objednaných predmetnou objednávkou Klienta, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.
3. Klient uhradí Ticket Service odmenu v zmysle bodu 1. tohto článku, celkovú cenu za objednané Poukážky, e-Stravovacie Poukážky v zmysle bodu 3. a poplatky v zmysle bodu 6. článku V. (ďalej spolu len „Cena“) na základe faktúry vystavenej Ticket Service a doručenej Klientovi (ďalej len „Faktúra“). Faktúra je doručovaná Klientovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Klienta vo formáte PDF (ďalej len „Elektronická faktúra“). Faktúra a Elektronická faktúra bude splatná v lehote 14 dní odo dňa jej vystavenia. Klient uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Ticket Service alebo v hotovosti, pričom variabilným symbolom bude číslo Faktúry alebo Elektronickéj faktúry.“
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pre zmluvný vzťah založený Zmluvou sa poskytuje nasledovná zľava zo súm poplatkov vyčíslených v zmysle článku II. Sadzobníku e- Stravovacia Poukážka - klient:

Poplatok	Zľava vo výške
Administratívny poplatok	100%
Poplatok za doručenie (kuriér/kuriérska spoločnosť/poštový podnik) na jedno miesto v rámci SR určené Klientom v celkovej hodnote viac ako 500.00 EUR	100%
Poplatok za doručenie balíku (spoločnosť Slovenská pošta, a.s.) na jedno miesto v rámci SR určené Klientom v celkovej hodnote menej ako 500.00 EUR	100%
Dobierka – max. celkový súčet Hodnôt TR poukážok do 500.00 EUR (spoločnosť Slovenská pošta, a.s.)	100%
Dobierka – celkový súčet Hodnôt TR poukážok do 5000 EUR (kuriér/kuriérska spoločnosť)	100%

Neštandardné balenie (neštandardný počet TR poukážok, neštandardná nominálna hodnota alebo triedenie podľa požiadavky Klienta)	100%
Osobitná tlač TR poukážok	100%
Zadanie Objednávky (iný spôsob ako cez objednávací systém Ticket Service t.j. manuálne zadanie Objednávky)	100%
Zadanie Objednávky osobne na pobočke Ticket Service v Bratislave	100%
Spracovanie Klientom vrátených TR poukážok	100%
Doručenie faktúry inak ako e-mailom (za každú faktúru)	100%

Poplatok	Zľava vo výške
Vydanie 1 ks bezkontaktnéj TR karty	100%
Minimálny poplatok za vydanie bezkontaktných kariet	100%
Vydanie novej bezkontaktnéj TR karty nahrádzajúcej v zmysle článku IV.1. bod 10. VOP-KLIENT kartu s končiacou platnosťou	100%
Vydanie novej TR karty nahrádzajúcej v zmysle článku IV.1. bod 13. VOP-KLIENT blokovanú kartu	100%
Doručenie balíku na miesto v rámci SR určené Klientom (na jedno miesto doručenia)	100%
Neštandardné balenie (triedenie a doručenie balíkov podľa požiadavky Klienta)	100%
Osobitná tlač loga Klienta alebo iného vyobrazenia na TR kartu	
Zadanie objednávky (iný spôsob ako cez objednávací systém Ticket Service t.j. manuálne zadanie objednávky)	100%
Doručenie faktúry inak ako e-mailom (za každú faktúru)	100%

III.

- Tento dodatok je vypracovaný v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na stránke klienta/odberateľa www.smsz.sk. Na platnosť jeho zmien alebo dodatkov je potrebná písomná forma a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
- Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú jej nasledujúce prílohy:
 - Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky – klient
 - Príloha č.2: Sadzobník odplaty a poplatkov Ticket Restaurant® – e Stravovacia Poukážka – klient
 - Príloha č.3: Zoznam oprávnených osôb
 - Príloha č.4: Objednávka na dodanie stravovacích poukážok Ticket Restaurant® a/alebo vydanie Karty Ticket Restaurant®
 - Príloha č.5: Objednávka na dodanie poukážok Ticket Restaurant® e-Stravovacích poukážok
 - Príloha č.6: Žiadosť o vydanie nahrádzajúcej Karty Ticket Restaurant®
 - Príloha č.7: Žiadosť o blokáciu Karty Ticket Restaurant®
 - Príloha č.8: Pravidlá používania Karty Ticket Restaurant®
- Zmena, doplnenie, zrušenie alebo nahradenie novým znením ktorejkoľvek z vyššie uvedených príloh nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku. V zmluvnom vzťahu založenom Zmluvou sa však bude uplatňovať nové znenie prílohy k tejto zmluve.
- Klient podpisom tohto dodatku a oboznámením Ticket Service so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanou Ticket Service v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Ticket Service o vyhotovovaní a doručení elektronickej faktúry pre Klienta.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa

17.05.2019

V Košiciach dňa

.....
 Ticket Service, s.r.o.
 Radoslav Pastorák
 splnomocnený zástupca

.....
 Správa mestskej zelene v Košiciach
 Ing. Marta Popriková
 poverená zastupovaním štatutárneho orgánu